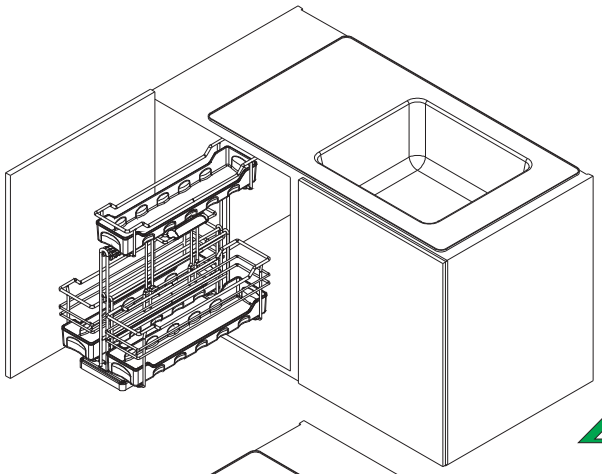
PORTERO

KESSEBÖHMER

http://support.kesseboehmer.de/portero

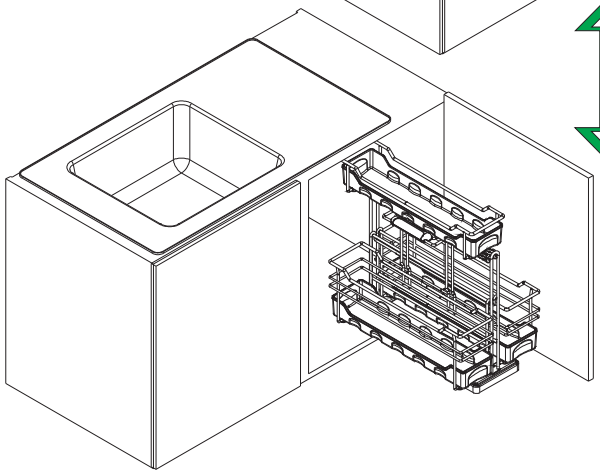
Montageanleitung
Putzmittelauszug PORTERO
Art.Nr.: 005153

Mounting Instructions
cleaning agent pull-out PORTERO

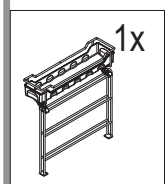


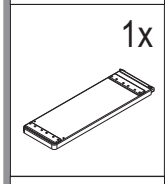
links
left

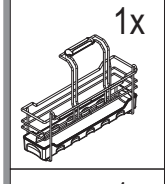
oder
alternativ

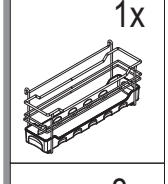


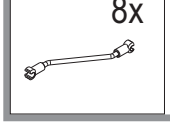
rechts
right

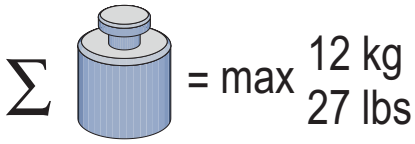


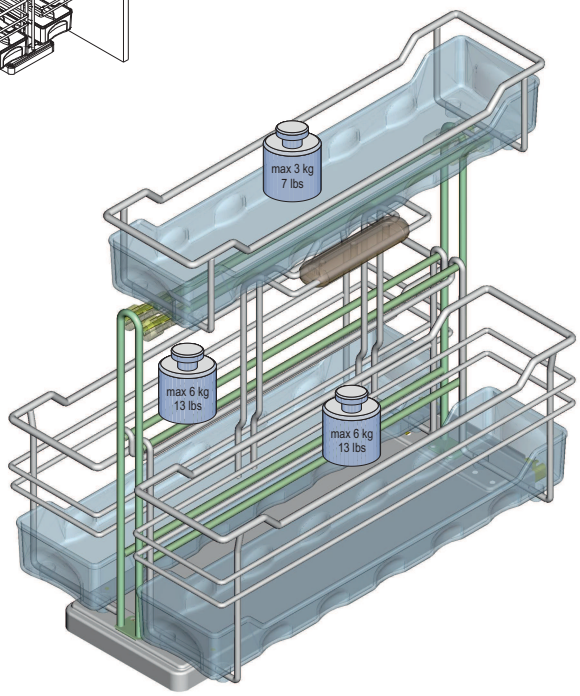












PORTERO

KESSEBÖHMER

SYMBOLE • SYMBOLS • SYMBOLES • SYMBOLI • SIMBOLOS • SIMBOLOS • MERKIT • SYMBOLER • SYMBOLY • SYMBOLE •

Warnung! • Warning! • Avertissement! • Avvertenza! • ¡Advertencia! • Aviso! • Varoitus! • Advarsel! • Výstraha! • Ostrzezenie! •

Nicht korrekt! • Incorrect! • Incorrect! • Non corretto! • ¡Incorrecto! • Incorrecto! • Väärin! • Ikke korrekt! • Nesprávnê! • Nieprawidlowo!

Korrekt! • Correct! • Correct! • corretto! • ¡Correcto! • Correcto! • Oikein! • Korrekt! • Správnê! • Prawidlowo!!

Fixieren/fixiert! • Secure/Secured! • Fixer/fixé • Fissare/fissato! • ¡Fijar/fijado! • Fixar/fixo! • Kiinnitä/kiinnitetty! • Spænde/sændt •

Lösen/gelöst! • Relese/Relesed! • Détacher/détaché • Allentare/allentato! • ¡Soltar/suelto! • Soltar/solto! • Irroita/irroitettu! • Løsne/løsnet • Povolit/povolento! • Zwolnic/zwolnione!

Keinen Akkuschrauber verwenden! • Do not use a cordless screwdriver! • Ne pas utiliser de tournevis à piles • Non utilizzare un avviatore a batteria! • ¡No itlizar tladro atornillador! • Não usar aparafusadora sem fio! • ÄlÄ käytä akkurruuvinväännintä! • Brug ikke batteriskukruetrækker! • Nepouzivejte akušroubovák! • Nie uzywac wkrtarki akumultorowej! •

PZ2-Schraubendreher verwenden! • Use a PZ2 screwdriver! • Utiliser un tournevis Pz2 • Usare il cacciavite Pz2! • ¡Utilizar un destornialldor Pz2! • Usar chave de parafusos Pz2! • Käytä PZ2-ruuviatalttaa! • Brug PZ2-skruetrækker! • Pouzijte krizový šroubovák Pz2! • Uzyc wkretaka Pz2!

Optionales Element! • Optional element! • Élément optionnel! • Elemento opzionale! • ¡Elemento opcional! • Elemento opcional! • Valinnainen elementti! •Valgfrit element! • Voltitelný prvek! • Element opcjonalny! •

Klick-Geräusch beim Einrasten! • Audible click on engagement! • <<Clic>> lors de l`encliquetage • Quando si innesta si sente un clic! • ¡Ciaondo encaja se oye un clic! • Ruído de clique ao engatar! • Lukittuessa kuuluu klik-ääni! • Klikyd ved monterging! • Slysitelné zacvaknutí! • Trzask przy zaskakiwaniu! •

Alle Maße in mm! • All dimensions in mm! • Toutes les dimensions en mm! • Tutte le dimensioni in mm! • ¡Todas las medidas son en mm! • Todas as medidas em mm! • Kaikki mitat mm! • Alle mal er mm! • Vsechny rozmery v mm! • Wszystkie wymiary w mm! •

Die technische Darstellung und Maßangaben -auch bei Abbildungen und Zeichnungen - sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! • Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to change without notice (in interest of improvement)! • Les illustrations technique et les cotes y compris sur les schémas et les dessins sont non contractuelles. Sous réserve d'améliorations de la construction! • Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni anche nelle figure e nei disegni non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! • Las descripciones técnicas y los datos dimensionales, inclusive los incluidos en fotos y figuras, son meramente orientativos y no vinculantes. ¡Reservado el derecho a mejoras constructivas! • As descrições técnicas e as indicações de medidas também em ilustrações e desenhos não são de natureza imperativa. Salvo melhoramentos de construção! • Tekniset piirrokset ja mitat myös kuvissa ja piirroksissa olevat ovat sitoumuksetta. Oikeus teknisiin parannuksiin pidätetään! • De tekniske fremstillinger og måleangivelser også i figurer og tegninger er vejledende. Forbehold for konstruktionsforbedringer! • Technické znázornìní a rozmìry i na obrázcích a výkresech jsou nezávazné. Konstrukèní zmìny vyhrazeny! • Prezentacje techniczne i dane wymiarowe takze na rysunkach sa niewiazace. Zmiany konstrukcyjne zastrzezone! •

PORTERO

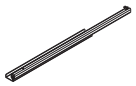
KESSEBÖHMER

1

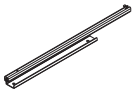
Montage links

mounting on the left hand side

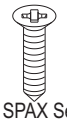
1x



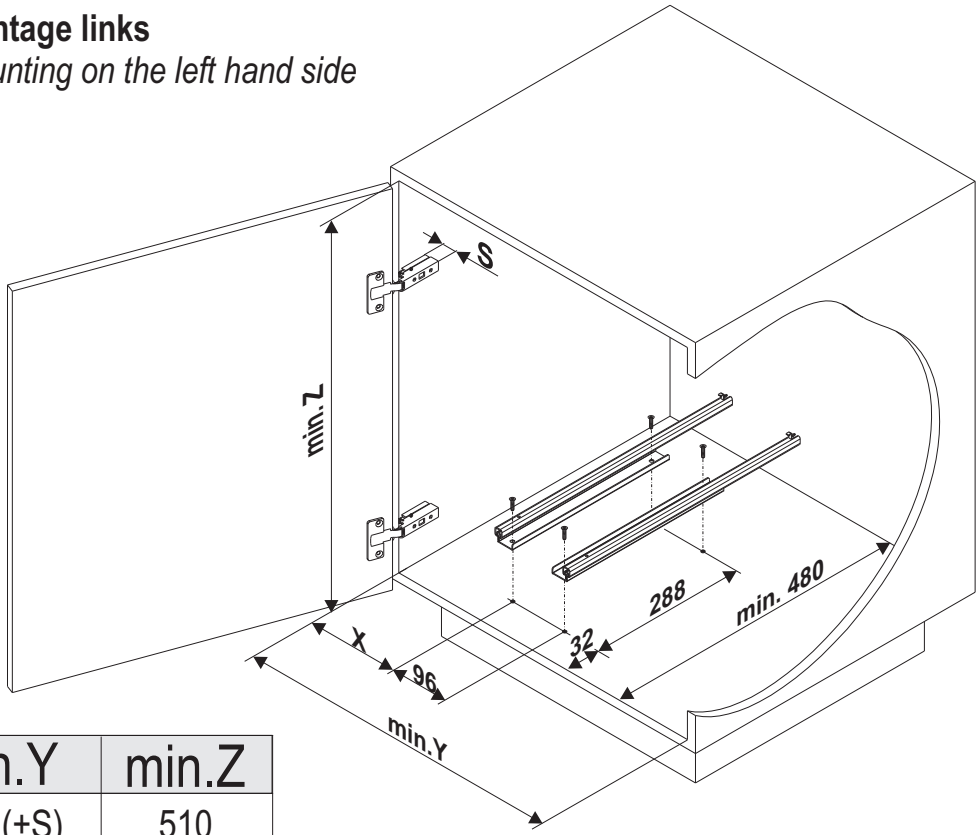
1x



4x



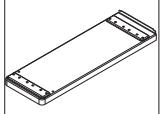
SPAX Senkkopf
4x16
SPAX Countersunk



X	min.Y	min.Z
95 (+S)	285 (+S)	510

2

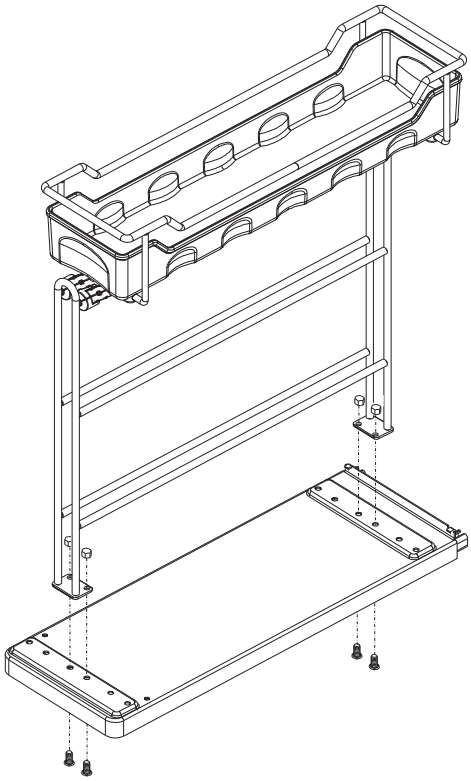
1x



1x

4x

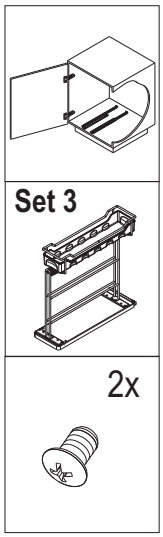
4x

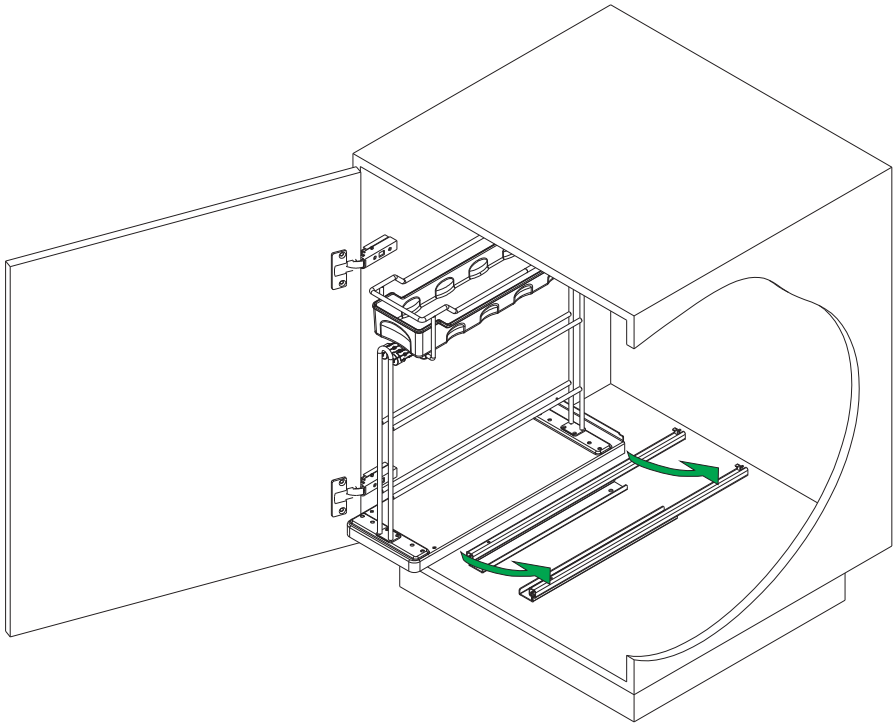


PORTERO

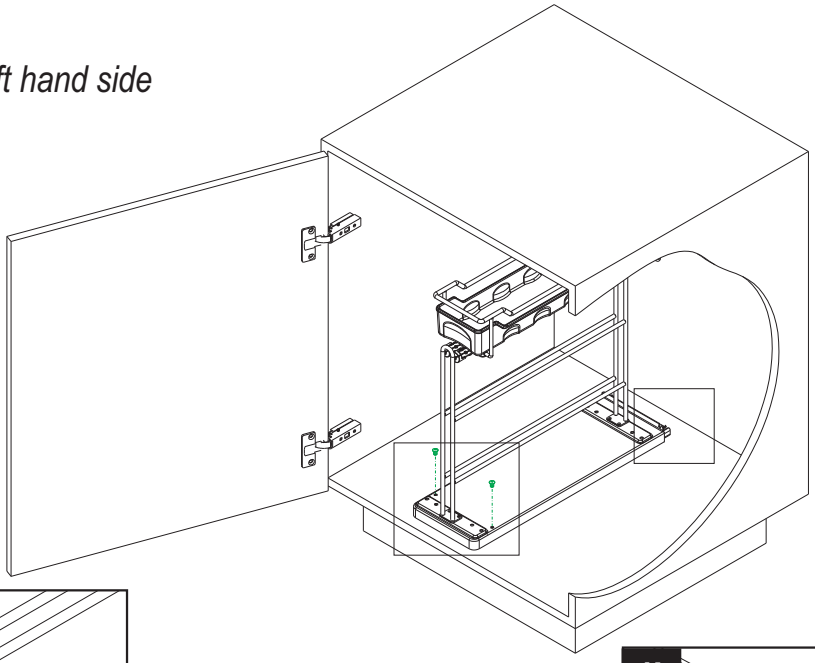
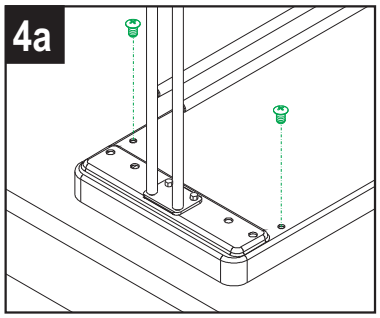
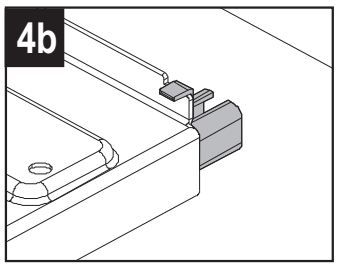
KESSEBÖHMER

3





4

Montage links

mounting on the left hand side